

第一章 緒論

第一節 研究動機

在俄語中表達數量多寡的概念，具有相當豐富的意涵，無論是語義的細微含義、程度的強弱差異，亦或是情感情緒的修辭特質均各自有別。如何將此概念準確的運用在口語表達中，相信對大多數俄語的學習者而言都絕非易事。

有鑑於目前國內鮮少有研究俄語數量多寡的語義詞，作者認為這是一個值得研究探討的課題。在本論文中，作者將俄語表「多」與表「少」的詞彙分析與研究範疇限縮在《МНОГО》與《МАЛО》兩個詞彙身上，主要是有鑑於它們無論是在數量語義場域中，抑或是日常生活的數量表達運用上，都佔據著非常重要的位置，實在有必要對其所有各種可能的組合和變化進行分析，並對其進一步進行系統性的歸納，使其成為俄語表「多」與表「少」詞彙研究上的一個典型的範例。論文的研究成果相信對於俄語學習者，在有效掌握數量多寡語義詞的表達上會有相當的助益。

第二節 研究目的

掌握及正確運用數量多寡概念的語彙詞彙，是提升學習者俄語能力相當重要的環節之一，本論文將以語料素材分析的方式，對其進一步進行系統性的歸納。論文研究的目的有以下幾點：

- 一、分析俄語詞彙意義的定義與相關理論。
- 二、探討俄語詞彙語義的數量性表達。
- 三、介紹俄語「多」與「少」的詞彙語義場。
- 四、判定«МНОГО»與«МАЛО»的詞彙語義、句法功能及其詞組結構的運用。
- 五、將研究成果提供日後探討此主題之參考。



第三節 研究方法

本論文採取的方法如下：

一、語料分析法：

收集與本研究主題相關的資料及語料文獻，彙集詞彙意義定義的理論基礎，並歸納整理常用表達數量性詞彙後，針對«МНОГО»與«МАЛО»兩個詞彙作深入的研究，探討該詞彙在語言領域中及口語表達上的全貌。

二、描述性研究法：

將已有的現象、規律和理論透過作者的分析 and 驗證，闡述並說明於論文之中。本研究將列舉許多實際的例句，揭示單一詞彙在各種情況、條件下所要呈現的語義差異義涵。

三、圖示法：

除用文字分析比較外，為能更清楚地顯示論文內容所述，部份章節並輔以圖示呈現。

第四節 參考文獻

本論文以表達俄語數量多寡概念的詞彙為基礎，從詞彙的角度研究詞彙語義。所參考的文獻有俄語字典、俄文書籍等，如：Словарь современного русского литературного языка(БАС). В 17 т./ Под. Ред. А.М. Бабкина, С.Г. Бархударова, Ф.П. Филина и др. - М. - Л.: Изд-во АН СССР, 1948-1965；Зализняк А.А. Грамматический словарь русского языка. - М., 2009；Малый академический словарь русского языка(МАС). В 4-х т./ АН СССР, Институт русского языка; Гл. ред. А.П. Евгеньева. - М., Русский язык, 1981-1984；НОССРЯ 2003: «Новый объяснительный словарь синонимов русского языка».Третий выпуск. Авторы: Ю.Д. Апресян и др. под общ. Рук. Акад. Ю.Д. Апресяна. - М., Языки славянской культуры, 2004；Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка(СОШ). - М, 2009；Тихонов А.Н. Современный русский язык (Морфемика. Словообразование. Морфология). - М., Цитадель-трейд, 2002等。